

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ))



Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программы бакалавриата
по направлению подготовки
25.03.03 Аэронавигация,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Фразеология радиообмена на английском языке

Направление подготовки: 25.03.03 Аэронавигация

Направленность (профиль): Лётная эксплуатация гражданских воздушных судов

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде
электронного документа выгружена из единой
корпоративной информационной системы управления
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1305736
Подписал: заместитель директора академии Безряков
Василий Витальевич
Дата: 09.06.2025

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целями освоения дисциплины являются:

– обучение будущих пилотов практическому владению фразеологией радиотелефонного обмена для активного применения на всех этапах полета и при профессиональном общении;

– правильное использование стандартной фразеологии при ведении радиотелефонной связи на всех этапах полета согласно документам ИКАО.

Конечная цель обучения сводится к безопасной радиотелефонной связи, т.е. эффективному речевому взаимодействию между пилотом и диспетчером на английском языке.

Задачами освоения дисциплины являются:

– формирование и развитие навыков ведения радиообмена на английском языке в стандартных и нестандартных ситуациях, включая аварийные ситуации;

– овладение навыками ведения радиообмена и восстановление его в случае сбоя (просьба повтора, просьба подтвердить и разъяснить ситуацию, выражение своего мнения, решения и т.д.).

Настоящая программа учитывает требования ИКАО к уровню языковой компетентности, изложенных в Документе 9835 «Руководство по внедрению требований к языковой компетентности», где Рабочий уровень IV определен как минимально допустимый для успешной профессиональной деятельности пилота, выполняющего международные полеты.

Дисциплина «Фразеология радиообмена на английском языке при выполнении полетов» обеспечивает подготовку выпускника к эксплуатационно-технологическому и сервисному виду профессиональной деятельности.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

ОПК-5 - Способен осуществлять профессиональную коммуникацию на авиационном английском языке в объеме, достаточном для эффективного общения на общие, конкретные и связанные с профессиональной деятельностью темы;

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Знать:

-лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;

-основные особенности произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;

правильное использование грамматических форм и структур при ведении радиотелефонного обмена;

-фразеологию радиотелефонного обмена на английском языке, установленную действующими документами.

Уметь:

-понимать и использовать учебные лексические единицы в процессе ведения РТС;

-воспринимать на слух речь в процессе ведения радиотелефонного обмена;

-реагировать незамедлительно и должным образом, поддерживать коммуникацию при ведении радиотелефонного обмена;

-правильно использовать фразеологию радиотелефонного обмена и авиационный английский язык в стандартных и нестандартных ситуациях;

-использовать грамматические формы и структуры, характерные для ведения радиотелефонной связи;

-вести радиотелефонный обмен с использованием норм произношения и темпа речи, установленных действующими документами.

Владеть:

-навыками использования лексических единиц в объеме, необходимом для поддержания разговора в течение определенного времени в надлежащем темпе;

-английским языком радиотелефонного обмена в соответствии с требованиями действующих документов.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 з.е. (108 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов	
	Всего	Семестр №8
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	72	72
В том числе:		
Занятия семинарского типа	72	72

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 36 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Введение в терминологию и фразеологию радиотелефонного обмена. Стандартная фразеология ИКАО. Общие правила ведения радиотелефонного обмена. Передача букв. Передача чисел. Передача времени.
2	Информация для отбывающих ВС. ATIS. Основные компоненты аэродромной информации.
3	Дополнительное движение в районе аэродрома. Условия выхода по SID, ППП и ПВП.
4	Запуск двигателей. Буксировка. Руление.

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
5	Предварительный старт. Исполнительный старт. Взлет. Первоначальный набор высоты.
6	Набор высоты
7	Передача вылетающего ВС от диспетчера Круга/ Подхода диспетчеру радиолокационного контроля на воздушных трассах.
8	Следование на эшелоне. Изменение эшелонов. RVSM.
9	Указания и сообщения на маршруте. Донесения о местоположении. Переход с полета по ПВП на полет по ППП.
10	Радиообмен при пересечении воздушных трасс и входе в воздушные трассы. Радиообмен при уходе с воздушных трасс в неконтролируемое воздушное пространство.
11	Указания по ожиданию на маршруте. Команды по изменению скорости полета.
12	Запретные зоны, опасные зоны. Информация о конфликтующем движении. TCAS. VOLMET.SIGMET.
13	VOLMET.SIGMET.
14	Сообщения экипажа и запросы диспетчера при выполнении стандартного разворота над приводной радиостанцией. Стандартный заход на посадку.
15	Заход на посадку по ПВП, ППП. Уход на второй круг.
16	ATIS для прибывающих ВС. STAR. Предупреждения об опасной близости земли. Фразеология диспетчера обзорного радиолокатора. Руление после посадки.
17	Фразеология, связанная с работой ответчика. Информация о работе и отказах радионавигационных средств.
18	Фразеология, употребляемая при выполнении спецрейсов. Сигнал бедствия MAYDAY. Сигнал срочности PAN.
19	Сообщения об авариях, связанных с отказами различных систем ВС. Неполадки в работе шасси. Разгерметизация. Пожар. Взрыв.
20	Радиообмен в случае потери радиосвязи.

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Изучение дополнительной литературы
2	Подготовка к практическим занятиям
3	Подготовка к промежуточной аттестации.
4	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Лысенко, С. В. Английский язык радиообмена в авиации : учебник / С. В. Лысенко, А. В. Курбаков, В. В. Плотников. — Москва : МАИ, 2024. — 218 с. — ISBN 978-5-907899-04-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/455222 (дата обращения: 30.05.2025).
2	Беляевскова, Т. В. Radio communications : учебное пособие / Т. В. Беляевскова, О. В. Курвякова. — Санкт-Петербург : СПбГУ ГА им. А.А. Новикова, 2024. — 139 с. — ISBN 978-5-907354-84-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/417374 (дата обращения: 30.05.2025).
3	Закревская, О. В. Incidents connected with equipment malfunctions and erroneous actions of the crew : учебное пособие / О. В. Закревская. — Санкт-Петербург : СПбГУ ГА им. А.А. Новикова, 2023. — 103 с. — ISBN 978-5-907354-76-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/396908 (дата обращения: 30.05.2025).

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

Образовательная платформа Юрайт <https://urait.ru/>

Электронно-библиотечная система Лань <http://e.lanbook.com>

Научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ) <http://library.miit.ru>

Справочно-правовая система «Консультант Плюс»
<http://www.consultant.ru/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

MS Office Word

MS Office Excel

MS Office Power Point

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения лекционных занятий необходима аудитория с мультимедиа аппаратурой. Для проведения практических занятий требуется

аудитория, оснащенная мультимедиа аппаратурой и ПК с необходимым программным обеспечением, и подключением к сети интернет. Для организации самостоятельной работы студентов необходима учебная аудитория с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет. Необходим доступ каждого студента к информационным ресурсам – библиотечному фонду Университета и сетевым ресурсам Интернет.

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 8 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

А.В. Аксёнов

Согласовано:

Проректор

Я.М. Далингер

Заместитель директора академии

В.В. Безряков

Председатель учебно-методической
комиссии

В.В. Безряков